

KAPITEL 1

SEQUENZ 2

Szene 4

Eine schwere Bürde

Szene 5

Das Profil eines Mannes

Szene 6

Eine tödliche Falle

Szene 4 – Eine schwere Bürde

[Im Morgengrauen landet eine Spezialeinheit der US-Streitkräfte (unter der Führung von Colonel James Howard Maxwell) an der Pazifikküste Chiles.]

Captain Harrison

Normale Tonlage und Sprechweise.

[über Funk – Colonel Maxwell beobachtet an einer Brüstung stehend die Landung seiner Truppen. Schrifteinblendung: Atacama Desert, Chile / US-Camp Christopher, nahe Pisagua / Beginn von Operation „Red Sand“ / 13. Juni 2011 – 06.00 Uhr]

(4-01) „Hier ist Captain Harrison. Colonel, alle Truppen sind jetzt an Land. Wir fahren zur Basis. Over.“

Colonel Maxwell

Normale Tonlage und Sprechweise.

[über Funk – Dieselbe Aufnahme wie zuvor.]

(4-02) „Alles klar, Captain. Ich werde in ein paar Minuten nachkommen.“

Captain Harrison

Normale Tonlage und Sprechweise.

[über Funk – Dieselbe Aufnahme wie zuvor.]

(4-03) „Verstanden, Sir!“

Colonel Maxwell

Nachdenkliche Sprechweise, über sich und Vergangenes reflektierend.

[Der Zuschauer „hört“ Colonel Maxwells Gedanken, er spricht also nicht wirklich (Soundeffekt). – Colonel Maxwell dreht sich um und geht zum Gebäude.]

(4-04) „Wie konnte all das nur passieren?“

[„Traumszene“ (Soundeffekt) – Colonel Maxwell betritt das Gebäude und geht die Treppe hinauf.]

(4-05) „Wie konnten wir den Gegner derart unterschätzen?“

[„Traumszene“ (Soundeffekt) – Der Colonel geht zum Fenster, bleibt einen Augen-

blick lang davor stehen und sieht nachdenklich hinaus.]

(4-06) „Ich habe das Oberkommando gewarnt und die Risiken aufgezeigt. Leider vergebens. – Und doch...“

[„Traumszene“ (Soundeffekt) – Maxwell dreht sich um, geht durch den Raum und zur Tür hinaus auf den Balkon.]

(4-07) „Es war mein Auftrag... und meine Verantwortung.“

[„Traumszene“ (Soundeffekt) – Maxwell dreht sich nach links, schreitet den Balkon entlang bis zu dessen Ende und blickt über das Meer zum Horizont.]

(4-08) „Ich hätte Greg nicht dieser Gefahr aussetzen sollen!“

Viktor Komarow

Normale Tonlage und Sprechweise.

[russischer Akzent, über Funk – Ein russischer Stoßtrupp nähert sich in einem Transportfahrzeug Position Alpha.]

(4-09) „Hey, Valentin, hier ist Vico. Wir nähern uns dem Ziel.“

Valentin Komarow

Lockere und scherzhafte Sprechweise.

[russischer Akzent, über Funk – Dieselbe Aufnahme wie zuvor.]

(4-10) „Hab verstanden. Und viel Erfolg beim Jagen!“

Viktor Komarow

Lockere und entspannte Sprechweise.

[russischer Akzent, über Funk – Nahaufnahme des Fahrzeugs.]

(4-11) „Danke – bis gleich!“

Russischer Soldat

Spricht deutlich und mit Nachdruck.

[russischer Akzent – Soldat I und Viktor gehen vorsichtig die Treppe hinauf.]

(4-12) „Halt, keine Bewegung! Und lass deine Knarre stecken oder wir ma-

chen dich kalt!"

Major Boyd

Spricht mit leicht angespannter Tonlage.

[Die beiden Russen und der Major stehen sich gegenüber. Anschließend ist Major Boyd in einer Nahaufnahme von links zu sehen.]

(4-13) „Was wollt ihr von mir?“

Russischer Soldat

Spricht etwas abfällig und mit Nachdruck.

[russischer Akzent – Nahaufnahme von Soldat 1.]

(4-14) „Das wirst du schon früh genug erfahren. Also, los jetzt!“

Viktor Komarow

Normale Tonlage und Sprechweise.

[russischer Akzent, über Funk – Die Russen haben den Major gefangengenommen und verlassen den Ort mit dem Transportfahrzeug.]

(4-15) „Vico an Valentin.“

Valentin Komarow

Normale Tonlage und Sprechweise.

[russischer Akzent, über Funk – Dieselbe Aufnahme wie zuvor.]

(4-16) „Ja, was gibt's?“

Viktor Komarow

Normale Tonlage und Sprechweise.

[russischer Akzent, über Funk – Dieselbe Aufnahme wie zuvor.]

(4-17) „Auftrag ausgeführt. Wir kehren zur Basis zurück.“

Valentin Komarow

Lockere und entspannte Sprechweise.

[russischer Akzent, über Funk – Fade-out zu weiß.]

(4-18) „Alles klar. Kommt gut nach Hause!“

Colonel Maxwell

Nachdenkliche Sprechweise, über sich und Vergangenes reflektierend.

[„Traumszene“ (Soundeffekt) – Fade-in, Colonel Maxwell ist wieder auf dem Balkon zu sehen.]

(4-19) „Gregs Loyalität und sein Vertrauen sind mir Bürde und Schuld.“

[„Traumszene“ (Soundeffekt) – Maxwell dreht sich um, geht den Balkon entlang, wieder ins Haus hinein und die Treppe hinunter.]

(4-20) „Es ist nun an mir herauszubekommen, was damals geschehen ist – und Greg zu finden.“

Spricht deutlich und mit Nachdruck.

[Der Colonel bleibt kurz an der Tür stehen und blickt über die Schulter noch einmal ins Haus, bevor er zum Humvee geht.]

(4-21) „Ob lebendig oder tot, ich werde dich heimholen. Das schöre ich dir.“

[Ein Quad fährt durch die Wüste zur US-Basis. Schrifteinblendung: US-Camp Christopher / 08.15 Uhr]

Amerikanischer Wachmann 1

Befehlston mit Nachdruck.

[An der Zufahrt zur Basis wird das Quad aufgehalten. Zwei Wachsoldaten laufen auf das Quad zu und versperren den beiden Fahrern den Weg.]

(4-22) „Halt, Sperrzone!“

Alan Young

Lockere und entspannte Sprechweise.

[Ein Soldat hockt rechts neben einem Autowrack und betrachtet das Geschehen aus mittlerer Distanz.]

(4-23) „Keep cool, Private! Wir werden erwartet. Alpha-Squad, ORS Drei Acht Sieben.“

Amerikanischer Wachmann 1

Normale Tonlage und Sprechweise.

[über Funk – Nahaufnahme des Quads und der beiden Wachsoldaten.]

(4-24) „Command Center, hier ist Private Banes.“

[über Funk – Wachsoldat 1 ist in einer Nahaufnahme von vorn zu sehen.]

(4-25) „Alpha-Squad erbittet Passiererlaubnis für *Checkpoint One*, Code DRS Drei Acht Sieben.“

[über Funk – Nahaufnahme des Quads und der beiden Wachsoldaten. Private Banes hat seine rechte Hand am Mikrofon.]

(4-26) „Warte auf Anweisungen. Over.“

Command Center

Normaler Befehlston.

[über Funk – Blick auf das Geschehen aus der Sicht des Wachturms 1.]

(4-27) „Command Center hat verstanden. Wir prüfen den Code. Bleiben Sie aufmerksam! Over.“

Amerikanischer Wachmann 1

Normale Tonlage und Sprechweise.

[über Funk – Private Banes ist in einer Nahaufnahme von vorn zu sehen, wie er an sein Mikrofon fasst.]

(4-28) „Roger, Command Center. Verbleiben in Wartestellung. Over.“

[Private Banes blickt zu seinem Kollegen hinüber.]

(4-29) „Hast du 'ne Ahnung, was hier schon wieder los ist?“

Amerikanischer Wachmann 2

Ratlose und etwas ungehaltene Sprechweise.

[Nahaufnahme des Quads und der beiden Wachsoldaten von rechts. Wachsoldat 2 schaut zu seinem Kameraden Banes hinüber.]

(4-30) „Nein, nicht wirklich. Was sollen wir hier in dieser gottverdammten Wüste?“

Amerikanischer Scharfschütze

Normale Tonlage und Sprechweise.

[über Funk – Scharfschütze 1 ist von rechts im Wachturm 2 zu sehen.]

(4-31) „Command Center, hier Uniform Three. Situation unter Kontrolle. Sind bereit zum Eingreifen. Over.“

Amerikanischer Pionier

Normale Tonlage und Sprechweise.

[über Funk – Man sieht zwei Soldaten an der stationären Waffe TOW2.]

(4-32) „Hier ist Uniform Two. Befinden uns in Schussreichweite. Over.“

Command Center

Normaler Befehlston.

[über Funk – Blick über die Schulter eines Soldaten bei Wachturm 1; Quad und Wachmänner sind aus mittlerer Distanz von links zu sehen.]

(4-33) „Hier Command Center. Code ist bestätigt. Alpha-Squad kann passieren. Over and out.“

Amerikanischer Wachmann 1

Normale Tonlage und Sprechweise.

[über Funk – Dieselbe Aufnahme wie zuvor.]

(4-34) „Verstanden, Command Center.“

[Das Quad ist von links und Private Banes von der Seite zu sehen.]

(4-35) „Sie dürfen passieren!“

Alan Young

Etwas ungehaltene Sprechweise mit vorwurfsvollem Unterton.

[Dieselbe Einstellung wie zuvor, jedoch mit Fokus auf Alan Young.]

(4-36) „Das wurde aber auch Zeit!“

[Blick über die Schulter eines Soldaten bei Wachturm 1; Alan Young fährt los und der Soldat senkt seine Waffe.]

(4-37) „Wir kommen sonst noch zu spät.“

Peter Young O'Connell

Fragende und etwas verwirrte Sprechweise.

[Peter Young ist in einer Nahaufnahme von vorn zu sehen.]

(4-38) „Denkst du, wir sind zu früh?“

Alan Young

Spöttische, zynische Sprechweise.

[Nahaufnahme von Alan Young, von rechts unten aufgenommen.]

(4-39) „Nö, die anderen sind zu spät. Ein Haufen Chaoten eben.“

Peter Young O'Connell

Spöttische, zynische Sprechweise.

[Peter Young ist in einer halbnahen Einstellung von vorn zu sehen.]

(4-40) „Ja, unzuverlässig und unprofessionell. – So wie du!“

Alan Young

Lockere und scherzhafte Sprechweise.

[Nahaufnahme von Alan Young, von rechts unten aufgenommen.]

(4-41) „Du Idiot!“

Peter Young O'Connell

Scherzhafte, stichelnde Sprechweise.

[Man sieht die Landung eines AH-64 Apache (welcher von vorn aufgenommen wird) in der US-Basis.]

(4-42) „Wenn ich ein Idiot bin, was bist 'n dann du?“

Alan Young

Lockere Sprechweise, aber mit ermahnendem Unterton.

[Man sieht die Landung eines AH-64 Apache (welcher von links aufgenommen wird) in der US-Basis.]

(4-43) „Werd' ja nicht frech, kleiner Bruder!“

Peter Young O'Connell

Lockere und scherzhafte Sprechweise.

[Der AH-64 Apache ist in einer Nahaufnahme von links zu sehen.]

(4-44) [lacht] „Ich bin ja schon ruhig.“

Normale Tonlage und Sprechweise.

[Alan und Peter Young sind von vorne (seitlich links) zu sehen. Anschließend werden beide in einer halbnahen Einstellung von rechts gezeigt.]

(4-45) „Wo ist eigentlich mein C4 abgeblieben?“

Alan Young

Normale Tonlage und Sprechweise.

[Nahaufnahme von Alan Young, von rechts unten aufgenommen.]

(4-46) „Ist alles beim letzten Auftrag draufgegangen.“

Peter Young O'Connell

Fragende und etwas verduztzte Sprechweise.

[Peter Young ist in einer Nahaufnahme von vorn zu sehen.]

(4-47) „Und was ist mit Spesen?“

Alan Young

Spöttische, zynische Sprechweise.

[Alan und Peter sind frontal zu sehen, rechts hinter Peter steht ein Wachsoldat.]

(4-48) „Bei der Schweizer Armee?“ [lacht spöttisch/zynisch]

Amerikanischer Wachmann 3

Empörte und etwas verärgerte Sprechweise.

[Dieselbe Einstellung wie zuvor; der Wachsoldat schaut etwas entrüstet zu den beiden Scharfschützen.]

(4-49) „Hey, ich bin Schweizer!“

Alan Young

Spöttische, zynische Sprechweise.

[Dieselbe Aufnahme wie zuvor.]

(4-50) „Nobody's perfect!“ [Alan und Peter lachen.]

Peter Young O'Connell

Fragende und verwirrte Sprechweise.

[Alan und Peter Young sind in einer halbnahen Einstellung von rechts zu sehen. In der Ferne hören sie ein dumpfes Brummen.]

(4-51) „Hä, was zum Teufel ist das?“

Alan Young

Nachdenkliche Sprechweise, jedoch in normaler Tonlage.

[Alan Young ist in einer Nahaufnahme von vorn zu sehen, er steht jedoch seitlich zum Betrachter.]

(4-52) „Klingt nach Buschtrommeln. Du kannst es aber auch Musik nennen, kommt ganz drauf an.“

Peter Young O'Connell

Distanzierte und etwas verächtliche Sprechweise.

[Alan und Peter sind aus der Vogelperspektive von hinten zu sehen.]

(4-53) „Söldner haben keinen Geschmack!“

Alan Young

Normale Tonlage und Sprechweise.

[Dieselbe Aufnahme wie zuvor.]

(4-54) „Mhm, hast recht.“

J. P. McClark

Übermütige, lebhafte Sprechweise.

[Ein Humvee (in welchem William Stanford Brown, J. P. McClark, Francisco Rodriguez und Jason Tipps sitzen) rast die Zufahrt zum US-Camp hinauf. Einige Soldaten müssen dem Humvee ausweichen und kommen knapp mit dem Leben davon.]

(4-55) „Aus dem Weg, aus dem Weg! Jetzt kommen wir!“

Francisco Rodriguez

Übermütige, lebhafte Sprechweise.

[Das Humvee jagt durch die Basis.]

(4-56) „Woohuuuuuu...” [So oder so ähnlich, einfach improvisieren. Es kommt dabei auf die Emotionen an.]

Spricht deutlich und mit Nachdruck.

[Das Humvee ist in einer Totalen von vorn (seitlich links) zu sehen.]

(4-57) „Bremsen! Bremsen!”

J. P. McClark

Überzeugte, optimistische Sprechweise.

[Das Humvee ist in einer Halbtalen von vorn (seitlich rechts) zu sehen.]

(4-58) „Ach was... das schaffen wir!”

Spricht mit leicht angespannter Tonlage.

[J. P. rast mit dem Humvee auf Alan und Peter zu. Er bremst etwas zu spät ab, fährt die beiden fast über den Haufen, touchiert jedoch das Quad.]

(4-59) „Oh shit!”

Francisco Rodriguez

Mahnende, stichelnde Sprechweise.

[Das Geschehen ist nun von links zu sehen, J. P. setzt mit dem Humvee zurück.]

(4-60) „Was an dem Wort ‚bremsen‘ hast du nicht verstanden?”

Alan Young

Wütende, fluchende Sprechweise.

[Blick aus dem Humvee heraus auf Alan und Peter Young.]

(4-61) „Hey, du Arsch, pass doch auf!”

J. P. McClark

Fragende und etwas verdutzte Sprechweise.

[J. P. ist in einer Nahaufnahme von links (im Fahrzeug sitzend) zu sehen.]

(4-62) „Hat der was gesagt?“

Francisco Rodriguez

Lockere und scherzhafte Sprechweise.

[Francisco ist in einer Nahaufnahme von rechts (im Fahrzeug sitzend) zu sehen.]

(4-63) „Jo, ich glaub, der will was von dir.“

J. P. McClark

Fragende und verwirrte Sprechweise.

[Das Humvee ist in einer amerikanischen Einstellung von rechts zu sehen.]

(4-64) „Hä, was hast du gesagt?“

Spricht mit leicht angespannter Tonlage.

[Das Humvee ist in einem Full Shot von vorn (seitlich rechts) zu sehen.]

(4-65) „Scheiß laute Musik! Da bekommt man ja taube Ohren.“

Alan Young

Wütende, fluchende Sprechweise.

[Alan und Peter sind in einer halbnahen Einstellung von rechts zu sehen.]

(4-66) „Mann, ey, was soll der Scheiß? Mein Quad war brandneu!“

J. P. McClark

Lockere und scherzhafte Sprechweise.

[J. P. und die anderen sind in einer Halbtotale von hinten zu sehen.]

(4-67) „Bleib cool, Alter! Ist doch nur ein Kratzer.“

Alan Young

Wütende, fluchende Sprechweise.

[Alan ist stinksauer und will auf J. P. losgehen.]

(4-68) „Nur ein Kratzer? Na warte!“

Peter Young O'Connell

Verhaltene und etwas abfällige Sprechweise.

[Peter geht dazwischen und stellt sich vor seinen Bruder.]

(4-69) „Mach dir doch nicht die Hände an solchen Idioten schmutzig! Sie sind es nicht wert.“

Francisco Rodriguez

Empörte und verärgerte Sprechweise.

[Die Gruppe ist in einer Halbtotale von hinten zu sehen, wobei Peter vor seinem Bruder Alan steht.]

(4-70) „Wen nennst du hier Idiot?“

Colonel Maxwell

Befehlston mit Nachdruck.

[Der Kommandant kommt aus dem Gebäude und bleibt auf dem Treppengestell stehen.]

(4-71) „SCHLUSS DAMIT!“

[Die versammelte Mannschaft dreht sich zum Colonel.]

(4-72) „Spart euch die Energie für die Mission auf, ihr werdet sie brauchen!“

[Der Colonel ist in einer halbnahen Einstellung von vorn zu sehen.]

(4-73) „Um Null Neunhundert ist Lagebesprechung. Ich erwarte euch im Konferenzraum.“

William Stanford Brown

Normale Tonlage und Sprechweise.

[Nahaufnahme des Captains von vorn.]

(4-74) „Ähm, Sir?“

Colonel Maxwell

Normale Tonlage und Sprechweise.

[Nahaufnahme von Colonel Maxwell, von links unten aufgenommen.]

(4-75) „Ja, Captain?“

William Stanford Brown

Normale Tonlage und Sprechweise.

[William ist in einem Full Shot und Francisco in einer Nahaufnahme von links zu sehen.]

(4-76) „Den Termin können wir leider nicht mehr einhalten.“

Colonel Maxwell

Fragende und etwas verwirrte Sprechweise.

[Colonel Maxwell ist in einer amerikanischen Einstellung von vorn (seitlich links und von unten aufgenommen) zu sehen.]

(4-77) „Und wieso nicht?“

William Stanford Brown

Normale Tonlage, aber mit einem leicht „zwinkernden Auge“ gesprochen.

[Francisco, Colonel Maxwell und Captain Brown sind in einer Halbtotale von hinten zu sehen.]

(4-78) „Es ist schon eine Minute nach.“

Colonel Maxwell

Lockere und scherzhafte Sprechweise.

[Nahaufnahme des Colonels von vorn.]

(4-79) „Na ja, ich bring euch schon nicht vors Kriegsgericht.“ [lacht]

Normaler Befehlston.

[Die Gruppe ist in einer totalen Einstellung von hinten (seitlich rechts) zu sehen.]

(4-80) „Also los, kommt jetzt!“

[Colonel Maxwell geht ins Haus. William und Francisco folgen ihm als Erste, danach Jason und J. P.]

Peter Young O'Connell

Normale Tonlage und Sprechweise.

[Peter geht die Stufen hinauf, bleibt stehen und dreht sich zu seinem Bruder, der wie angewurzelt stehen geblieben ist, herum. Anschließend ist Peter in einer amerikanischen Einstellung von vorn zu sehen.]

(4-81) „Was ist los mit dir, Mann? Willst du hier draußen etwa Wurzeln schlagen?“

Alan Young

Normale Tonlage und Sprechweise.

[Alan Young ist in einer halbnahen Einstellung von vorn (seitlich links) zu sehen.]

(4-82) „Nein, das nicht.“

Peter Young O'Connell

Normale Tonlage und Sprechweise.

[Peter ist in einer amerikanischen Einstellung von vorn zu sehen.]

(4-83) „Aber?“

Alan Young

Beschämte und verlegene Sprechweise.

[Alan wird aus der Sicht seines Bruders gezeigt.]

(4-84) „Ich bin noch nie zu spät gekommen!“

Peter Young O'Connell

Lockere und scherzhafte Sprechweise.

[Peter wird aus der Sicht seines Bruders gezeigt.]

(4-85) „Oh, was für eine Katastrophe.“ [lacht]

Spricht deutlich und mit leichtem Nachdruck.

[Alan wird aus der Sicht seines Bruders gezeigt. Anschließend gehen sie ins Gebäude hinein.]

(4-86) „Du wirst es überleben. Und jetzt komm endlich!“